Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:49

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Stali zaś wszyscy znajomi Jego z daleka i kobiety które współtowarzyszyły Mu od Galilei widzące te |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wszyscy zaś ci, którzy Go znali\* – również kobiety, które razem podążały za Nim z Galilei\*\* – stali z daleka i przyglądali się temu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Stali zaś wszyscy znajomi mu z daleka i kobiety współtowarzyszące mu od Galilei, patrzące (na) to. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Stali zaś wszyscy znajomi Jego z daleka i kobiety które współtowarzyszyły Mu od Galilei widzące te |

1. 1) <x>230 38:12</x>; <x>230 88:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 8:2</x>; <x>490 23:55</x> [↑](#footnote-ref-3)